

THE
HBO
OK



SCIROCCO

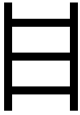
Elementi radianti e scaldasalviette dal design distintivo vivono in armonia con l'architettura contemporanea.
Radiant elements and towel warmers with distinctive design live in harmony with contemporary architecture.

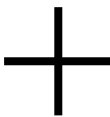
/ design collection 	snake	06
	snake one	08
	graffe	10
	starlight	14
	sunshine	16
	sunshine energy	18
	donut - donut bag	20
	shadow rack	22
	winter	24
	mikado	25
	new dress	26
	aria	30
	light	32
	brick	36
	square	40
	utility	41
	screen	42
	up_grade	44

/ custom collection 	shadow	48
	mynew dress	50
	linea	52

/ style&soul 	tiffany	57
	roi soleil	58
	brera	58
	brera_r	59
	urban	59

/ radiatori radiators 	mistral	62
	sand	66
	shamal	68
	shamal one	73
	wave	78

/ scaldasalviette towel warmers 	laguna	82
	easy	84
	eolo	86
	quadro	87
	zago	88
	sail	89
	small	90
	vanità	92
	grazia	94
	selene	95
	ibis	96
	roma	98
	laura	100
	gaia	102
	olga	103
	caterina	104
	amira	105
	corner	106

/ accessori e dati tecnici accessories and technical details 	accessori accessories	
	italiano italian	110
	inglese english	124
	francese french	138
	spagnolo spanish	152
	tedesco german	166
	dati tecnici technical data	
	italiano italian	119
	inglese english	133
	francese french	147
	spagnolo spanish	161
	tedesco german	175
	condizioni di vendita general conditions of sales	
	italiano italian	123
	inglese english	137
	francese french	151
	spagnolo spanish	165
	tedesco german	179
	legenda legend	180

/ design collection





	IT	UK	FR	ES	DE
	- Acciaio - Acciaio inox	- Steel - Stainless steel	- Acier - Acier inox	- Acero - Acero inoxidable	- Stahl - Inox-Stahl
	- Staffe a parete - Valvola di sfatio - Kit copritubo - Valvola e detentore mod. Quadro pg 113 - Raccordi	- Wall brackets - Exhaust valve - Tube cover kit - Valve/holder Quadro, pg 127 - Connection	- Supports muraux - Soupape de décompression - Kit cache-tube - Vanne et raccord réglable Quadro, pg 141 - Raccords	- Soportes de pared - Purgador - Kit de cobertura tubo - Valvula/lave de cierre Quadro, pg 155 - Adaptadores	- Wandhalterungen - Entlüftungsventil - Rohrverkleidungssatz - Ventil/Drossel Quadro (ohne thermostatische Regelung), pg 169- Anschlüsse
	- Acciaio: • Colourbook Scirocco H • Ferro grezzo • Cromo • Oro - Acciaio inox: • Spazzolato	- Steel: • Colourbook Scirocco H • Raw steel • Chrome • Gold - Stainless steel: • Brushed	- Acier: • Colourbook Scirocco H • Fer brut • Chrome • Or - Acier inox: • Brossé	- Acero: • Colourbook Scirocco H • Hierro en bruto • Cromo • Oro - Acero inoxidable: • Cepillado	- Stahl: • Colourbook Scirocco H • Rohsthal • Chrom • Gold - Inox-Stahl: • Gebürstet
	- Fornito con cavo L 150cm e presa Schuko. Dotato di pulsante ON/OFF - Grado di protezione IP44 - A richiesta disponibile solo con termostato TAW, pg 111	- Furnished with cable L 150 cm and Schuko plug. Equipped with ON/OFF button - Protection rating IP44 - On demand available only with thermostat TAW, pg 125	- Fourni avec câble L 150 cm et prise Schuko. Equipé avec le bouton ON/OFF - Degré de protection IP44 - Sur demande disponible seulement avec thermostat TAW, pg 139	- Se suministra con cable L 150 cm y enchufe Schuko. Equipado con el interruptor ON/OFF - Grado de protección IP44 - Disponible bajo petición con termostato TAW, pg 153	- Komplett mit Kabel L 150 cm und Schukostecker. Mit An/Aus-Schalter - Schutzgrad IP44 - Auf Anfrage verfügbar mit Raumthermostat TAW, pg 167
	- Attacchi: 3/8" G - Pressione massima d'esercizio: 5 bar - Ogni articolo viene fornito con dima per interasse valvole e posizione fissaggi a muro - Non disponibile per impianti monotubo - Massima temperatura d'esercizio: 90°C	- Connections: 3/8" G - Maximum working pressure: 5 bar - Each item is supplied with a template for the centre distance between the valves and the position for wall fixing - Not available for single tube installation - Maximum working temperature: 90°C	- Connection: 3/8" G - Pression maximale de service: 5 bar - Chaque article est livré avec un gabarit pour entreaxe de soupapes et position de fixations murales - Non disponible pour installations monotube - Température maximum d'exercise: 90°C	- Conexiones: 3/8" G - Presión máxima de trabajo: 5 bar - Todos los artículos se suministran con plantilla para calcular la distancia entre ejes de las válvulas y la posición de los elementos de fijación a la pared - No disponible para instalaciones monotubo - Temperatura máxima de trabajo: 90°C	- Anschlüsse: 3/8" G - Maximaler Betriebsdruck: 5 bar - Jeder Artikel wird mit einer Schablone zur Bestimmung des Ventilabstands und der Wandbefestigungen geliefert - Nicht für Einrohr-Anlagen verfügbar - Maximale betriebstemperatur: 90° C

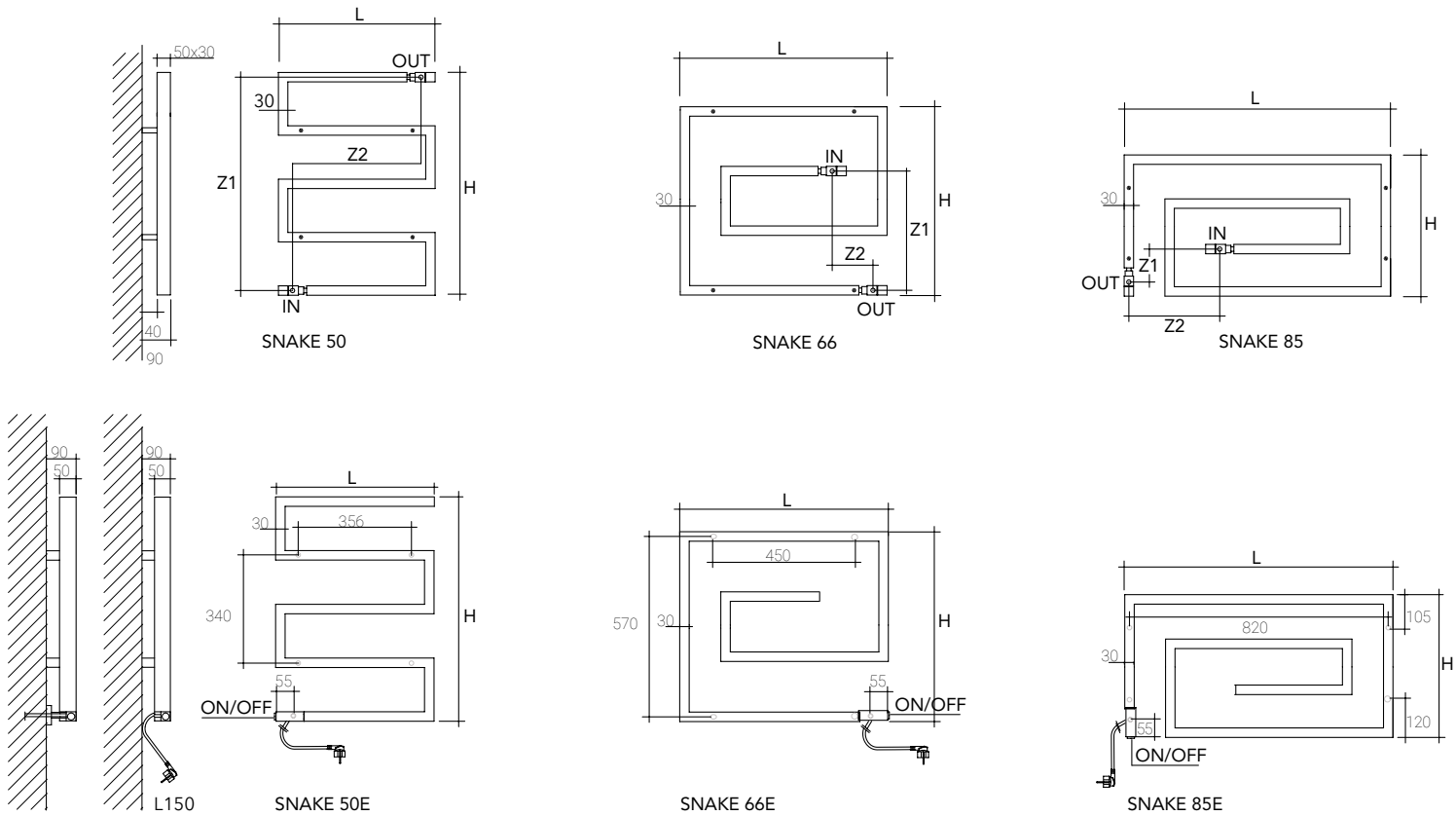
KIT INCASSO THERMOSTATICO
pg 113

THERMOSTATIC KIT
pg 127

KIT THERMOSTATIQUE
pg 141

KIT THERMOSTATICOS
pg 155

THERMOSTAT SATZ
pg 169

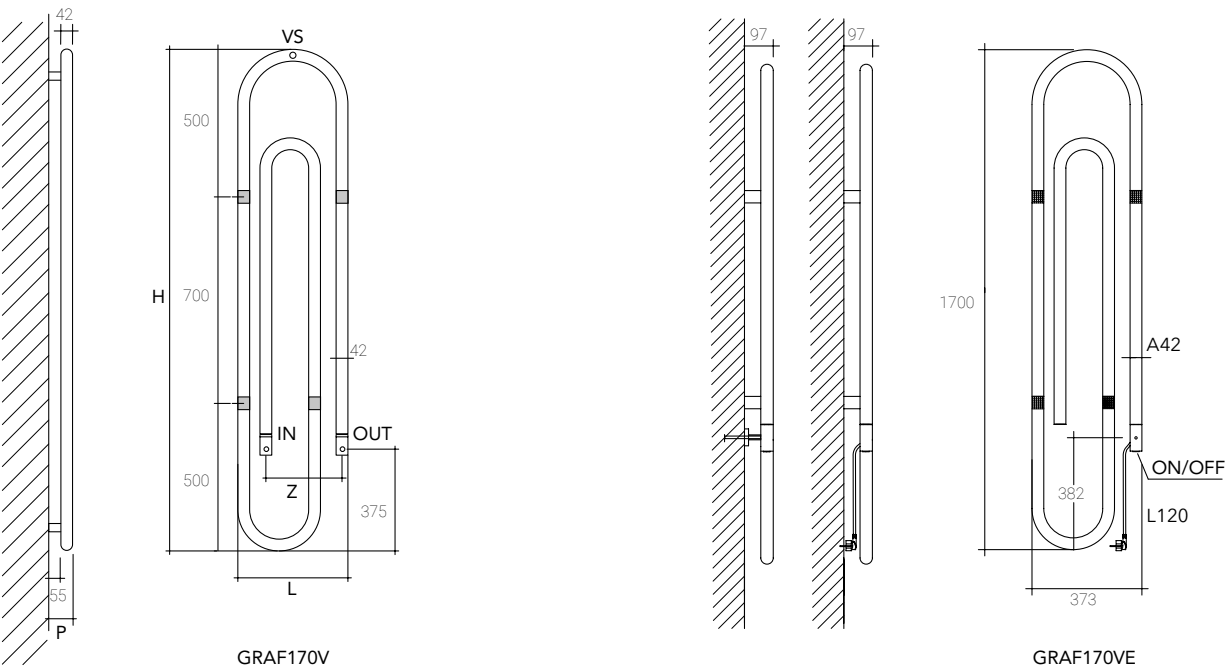
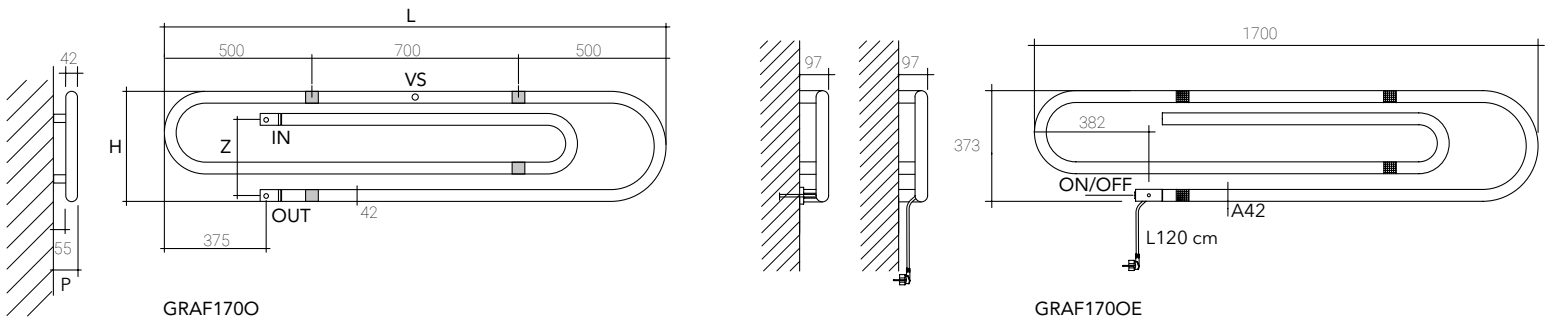


RESE TERMICHE - THERMAL OUTPUT UNI EN 442 (Δ

/ graffe

LEGENDA - LEGEND - LÉGENDE - LEYENDA - LEGEND

- Staffe a parete
Wall brackets
Supports muraux
Supportes de pared
Wandhalterungen



! L'installazione delle Graffe 170 verticali è vietata in impianti di riscaldamento centralizzati a colonna (tipo condominio) ove non sia possibile la taratura e il bilanciamento degli altri terminali presenti sulla stessa colonna montante

The installation of vertical Graffe 170 is prohibited in column-type central heating systems (e.g. apartment block) where the calibration and balancing of the other terminals fitted in the same standpipe cannot be carried out

L'installation des Graffe 170 verticaux est interdite dans les installations de chauffage centralisées a colonne (type copropriété) où il ne serait pas possible d'exécuter l'équilibrage des autres embouts prévus sur la même colonne montante

La instalación de las Graffe 170 verticales queda prohibida en las instalaciones centralizadas de calefacción de columna (tipo bloque de apartamentos) en las que no pueden ejecutarse la calibración y el equilibrio de los otros terminales presentes en el mismo tubo montante

Die Installation der Krampen 170 in der senkrechten Ausführung ist bei zentralisierten Säulenheizanlagen (wie in Miteigentumsgebäuden) nicht gestattet, wo die Eichung und der Ausgleich der anderen, an der Säule selbst angebrachten Anschlusseinheiten, nicht möglich ist

ART.	RESE TERMICHE - THERMAL OUTPUT UNI EN 442 (ΔT 50 K)									IDRAULICO HYDRAULIC		ELETTRICO ELECTRIC		
	DIMENSIONI DIMENSIONS			Z	RESA OUTPUT		RESA CROMO OUT. CHROME	CAPACITÀ CAPACITY	PESO WEIGHT	RESIST. RESIST.	COLORE COLOUR	CROMO CHROME	COLORE COLOUR	CROMO CHROME
	L	H	P		W	W					€	€	€	€
GRAF170V	383	1700	97	268	640	550		5,8	17,0	216	1.197,00	1.905,00	1.197,00	1.905,00
versione verticale vertical version														
GRAF170O	1700	383	97	268	640	550		5,8	17,0	216	1.197,00	1.905,00	1.197,00	1.905,00
versione orizzontale horizontal version														

Specificare materiale e diametro del tubo di collegamento. Standard rame Ø 12. Please specify in the order material and diameter of the connection pipe. Standard copper pipe Ø12.
Spécifier dans la commande matériel et diamètre du tube de raccordement. Standard cuivre Ø12. Especificar en la orden material y diámetro del tubo de conexión



IT	UK	FR	ES	DE
- Struttura e cover in lamiera di acciaio verniciata - Resistenza elettrica in silicone scaldante, Classe I	- Structure and cover in painted steel sheet - Electric heating element in silicone, Class I	- Structure et couvercle en tôle d'acier peinte - Résistance électrique en silicone chauffant, Classe I	- Estructura y cubierta en plancha en acero, pintadas - Resistencia eléctrica en silicona calefactor, Classe I	- Struktur und Abdeckung aus lackiertem Stahlblech - Elektrisches Heizelement aus Silikon, Klasse I
- Termostato ambiente digitale programmabile, WIRELESS, a pile. IP30 - Ricevitore 1 Canale WIRELESS, tensione 230V-50Hz. IP44 - Staffe a parete	- Room temperature digital programmable thermostat, WIRELESS, with 1.5V batteries. IP30 - 1 Channel WIRELESS receiver, voltage 230V-50Hz. IP44 - Wall brackets	- Thermostat d'ambiance digitale programmable, WIRELESS, avec piles 1,5V. IP30 - Récepteur WIRELESS à 1 canal, tension 230V-50Hz. IP44 - Supports muraux	- Termostato de temperatura ambiente digital programable, WIRELESS, con pilas 1,5V. IP30 - Receptor 1 Canal INALÁMBRICO, tensión 230V-50Hz. IP44 - Soportes de pared	- Digitales und Programmierbares Raumtemperaturthermostat, WIRELESS, mit Batterien. IP30 - 1 Kanal WIRELESS Empfänger, Spannung 230V-50Hz. IP44 - Wandhalterungen
- Bianco RAL 9010 lucido - Colourbook Scirocco H	- White RAL 9010 gloss - Colourbook Scirocco H	- Blanc RAL 9010 brillant - Colourbook Scirocco H	- Blanco RAL 9010 brillante - Colourbook Scirocco H	- Weiß RAL 9010 Hochglanz - Colourbook Scirocco H
- P.E.: punto allacciamento elettrico - RIC: ricevitore - T.A.: termostato regolazione - Massima distanza da termostato a ricevitore: 10 m	- P.E.: electrical connection point - RIC: receiver - T.A.: regulation thermostat - Maximum distance from thermostat to receiver: 10 m	- P.E.: point de connexion électrique - RIC: récepteur - T.A.: thermostat de régulation - Distance maximale du thermostat au récepteur: 10 m	- P.E.: punto de conexión eléctrica - RIC: receptor - T.A.: termostato de regulación - Distancia máxima del termostato al receptor: 10 m	- EA: elektrischer Anschlusspunkt - EM: Empfänger - RTH: Regelungsthermostat - Maximale Entfernung vom Thermostat zum Empfänger: 10 m

PORTA ACCAPPATOIO VERTICALE  colore PAVS € 105,00 inox mirror PAVS € 141,00	VERTICAL ROBE HOLDER  colour PAVS € 105,00 inox mirror PAVS € 141,00	PORTEMANTEAU VERTICALE  couleur PAVS € 105,00 inox mirror PAVS € 141,00	PORTA-ALBORNOZ VERTICALE  color PAVS € 105,00 inox mirror PAVS € 141,00	SENKRECHTE BADEMANTELHALTER  farbe PAVS € 105,00 inox mirror PAVS € 141,00
PORTA SALVIETTE ORIZZONTALE portata massima 500 gr  colore PSOS € 116,00 inox mirror PSOS € 152,00 Disponibile solo per versione verticale	HORIZONTAL TOWEL HOLDER maximum payload 500 gr 			

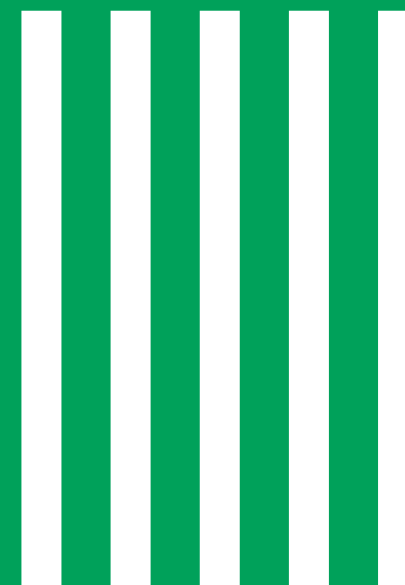
/ custom collection



/ style&soul



/ **radiator**i radiators



/ **scaldasalviette**
towel warmers



/ accessori e dati tecnici
accessories and technical details



